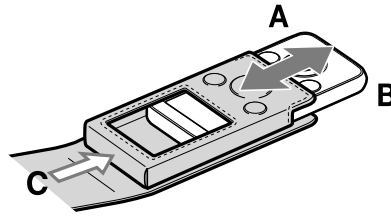


4-114-318-21(2)

**Norsk****Bruksanvisning****Hvordan feste etuiet**

Skv WALKMAN med displayet vendt opp og helt inn i etuiet.

Når du setter inn eller fjerner WALKMAN, ta tak i A og B.


Når du fjerner den, dytt WALKMAN gjennom punkt C på etuiet.

Tips

Du kan betjene eller lade din WALKMAN med etuiet festet.

Merknader

- Koble fra etuiet når du bruker produkter som krever bruk av tilkoblet utstyr som leveres med WALKMAN.
- For å forhindre mulig skade på WALKMAN må du sørge for at det ikke finnes støv eller smuss inne i etuiet eller på selve WALKMAN før du bruker etuiet.
- Ikke etterlat etuiet på et sted som er utsatt for direkte sollys, varme eller fuktighet. Det kan føre til misfarging, deformering eller forringelse.
- Ettersom denne enheten er fremstilt av ekte lær, kan materialets tekstur variere for hvert produkt.
- Hvis læroverflaten er skitten, rengjør du etuiet ved hjelp av et lærrens middel i vanlig salg.

„WALKMAN“ og  er registrerte varemerker for Sony Corporation.

Česky**Navod k obsluze****Přípevnění pouzdra**

Zasuňte přehrávač WALKMAN do pouzdra s displejem směřujícím nahoru.

Při vkládání nebo vyndávání přehrávače WALKMAN uchopte A a B.


Přehrávač WALKMAN vyjměte z pouzdra zatlačením v místě C.

Tip

WALKMAN lze nabíjet a ovládat i když je vložen do pouzdra.

Poznámky

- Odejměte kryt, když chcete použít jakékoli výrobky, které vyžadují připojení doplňků, jako dodané doplňky přehrávače WALKMAN.
- Aby nedošlo k poškození přehrávače WALKMAN, ujistěte se před vložením do pouzdra, že uvnitř pouzdra a na přehrávači WALKMAN není prach nebo nečistoty.
- Neponechávejte pouzdro na přímém slunci, v blízkosti tepelných zdrojů a vlhka. Mohlo by dojít k poškození barvy, deformaci nebo poškození.
- Tato jednotka je vyrobena z pravé kůže a povrch každého výrobku může být odlišný.
- Pokud je kožený povrch znečištěn, očistěte jej běžně dostupným prostředkem na čištění kůže.

„WALKMAN“ a  jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Sony Corporation.

Polski**Instrukcja obsługi****Jak zamocować odtwarzacz w futerał**

Wsuń całkowicie odtwarzacz WALKMAN do futerału, tak aby jego wyświetlacz był skierowany do góry.

Aby włożyć lub wyjąć odtwarzacz WALKMAN, złap w miejscach A i B.


Odtwarzacz WALKMAN należy wyjmować, przesuwając go przez punkt C w futerał.

Wskazówka

Odtwarzacz WALKMAN można obsługiwać i ładować, gdy znajduje się w futerał.

Uwagi

- Aby używać produktów wymagających zastosowania wyposażenia dodatkowego dołączonego do zestawu, odtwarzacz WALKMAN należy wyjąć z futerału.
- Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu odtwarzacza WALKMAN, przed włożeniem odtwarzacza do futerału należy sprawdzić, czy wnętrze futerału nie jest zabrudzone ani zakurzone.
- Futerału nie należy pozostawiać w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ciepła i wilgoci. W przeciwnym wypadku futerał może się odbarwić, zdeformować lub zniszczyć.
- Ponieważ futerały są wykonane z prawdziwej skóry, struktura poszczególnych egzemplarzy może być różna.
- W razie zabrudzenia powierzchni skórzanej futerału należy czyścić środkiem do czyszczenia skóry dostępnym na rynku.

„WALKMAN“ i  są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

Magyar**Használati útmutató****A tok rögzítése**

A WALKMAN egységet felfele néző kijelzővel nyomja be ütközésig a tokba. Amikor behelyezi vagy eltávolítja a WALKMAN készüléket, az A és a B pontoknál fogja meg.

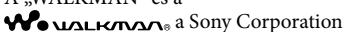
Eltávolításkor tolja át a WALKMAN-t a tok C pontján.

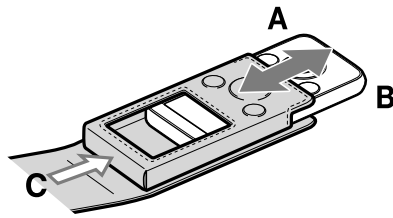
Tipp

A WALKMAN csatlakoztatott tokkal is működtethető vagy tölthető.

Megjegyzések

- Távolítsa el a tokot, amikor olyan terméket kíván használni, amelyhez a WALKMAN készülékhez mellékelt tartozékok szükségesek.
- A WALKMAN esetleges károsodásának elkerülése érdekében a tok használata előtt győződjön meg róla, hogy a burkolat belsejében vagy a WALKMAN egységen nincs-e szennyeződés vagy por.
- A tokot ne helyezze közvetlen napfénynek, hőnek vagy nedvességnek kitett helyre. Ez elszíneződéshez, deformálódáshoz vagy károsodáshoz vezethet.
- Mivel az egység eredeti bőrből készült, az egyes termékek anyagának textúrája eltérő lehet.
- Ha a bőr felülete beszennyeződik, a tisztításhoz használjon kereskedelmi forgalomban kapható bőrtisztítót.

A „WALKMAN” és a  a Sony Corporation bejegyzett védjegye.



Slovenčina

Návod na používanie

Prípevnenie puzdra


Zatlačte WALKMAN, s displejom smerom nahor, úplne do puzdra. Keď vkladáte alebo vyberáte prehrávač WALKMAN, uchopte ho v bodoch A a B. Keď vyberáte WALKMAN, vytlačte ho cez bod C puzdra.

Rada

WALKMAN môžete ovládať alebo nabíjať, keď je v puzdre.

Poznámky

- Odoberte puzdro, keď používate akýkoľvek produkt, ktorý vyžaduje príslušenstvo dodávané k WALKMAN-u.
- Aby ste predišli poškodeniu WALKMAN-a, tak pred použitím puzdra sa ubezpečte, či sa vo vnútri puzdra alebo na WALKMAN-e nenachádzajú žiadne nečistoty alebo prach.
- Nenechávajte puzdro vystavené priamemu slnečnému žiareniu, teplu alebo vlhkosti. Môže to zapríčiniť zmenu farby, deformáciu alebo zhoršenie kvality.
- Keďže puzdro je vyrobené z pravej kože, textúra materiálu sa pri každom produkte líši.
- Ak sa kožený povrch zašpiní, vyčistite puzdro s voľne dostupným čistiacim prostriedkom na kožu.

„WALKMAN“ a  sú registrované obchodné známky spoločnosti Sony Corporation.

Русский

Инструкция по эксплуатации

Соединение футляра

Полностью вставьте плеер WALKMAN дисплеем вверх в футляр. Для установки или извлечения плеера WALKMAN удерживайте его за стороны A и B. При извлечении проигрывателя из футляра протолкните WALKMAN через отверстие футляра, нажав в точке C как показано на изображении.


Совет

Даже если плеер WALKMAN находится в футляре, его можно использовать и заряжать.

Примечания

- Отсоедините чехол, если используется такое устройство, для которого требуется установка дополнительных принадлежностей, прилагаемых к плееру WALKMAN.
- Во избежание возможного повреждения плеера WALKMAN перед использованием футляра убедитесь, что внутри футляра или на поверхности плеера WALKMAN нет грязи или пыли.
- Не оставляйте футляр в местах, где он может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, повышенной температуры или влаги. Это может привести к выцветанию, деформации или повреждению футляра.
- Поскольку футляр изготовлен из натуральной кожи, текстура материала каждого отдельного экземпляра может отличаться.

- При загрязнении футляра используйте доступное в продаже чистящее средство для кожи.

“WALKMAN” и  являются зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.

Українська

Інструкція з експлуатації

Розташування в чохлі


Введіть плеер WALKMAN в чохол до упору дисплеєм догори. Вставляючи або витягуючи плеер WALKMAN, стисніть його пальцями з боків A та B. Виймаючи плеер WALKMAN, посуньте його з чохла, натиснувши в точці C.

Підказка

Розташований в чохлі плеер WALKMAN можна експлуатувати та заряджати.

Примітки

- Від'єднайте чохол, аби скористатися будь-яким пристроєм, який потребує застосування додаткового обладнання, що постачається з плеером WALKMAN.
- Аби запобігти можливому пошкодженню плеера WALKMAN, перед використанням чохла переконайтеся у відсутності бруду або пилу всередині чохла або на корпусі плеера WALKMAN.
- Не залишайте чохол в місцях, підданих впливу прямого сонячного проміння, тепла або вологи. Інакше можливе знебарвлення, деформація або погіршення властивостей чохла.
- Зважаючи на те, що чохол вироблено з натуральної шкіри, матеріал кожного окремого чохла може мати індивідуальні текстурні властивості.
- Аби протерти забруднену поверхню чохла використовуйте доступні у роздрібному продажі засоби для чищення шкіряних виробів.

«WALKMAN» та  є зареєстрованими товарними знаками Sony Corporation.

Türkçe

Kullanım Yönergeleri

Kılıfı yerleştirme

WALKMAN'ı ekranı üste gelecek şekilde kılıfın içine doğru itin. WALKMAN'ı içeri sokarken ve çıkarırken, A ve B kismından iyice tutun.

Çıkarırken, WALKMAN'ı kılıfın C noktasından itin.


İpucu

WALKMAN'ı kılıfında çalıştırabilir veya şarj edebilirsiniz.

Notlar

- Sağlanan WALKMAN aksesuarları gibi ek gerektiren ürünler kullanırken kılıftan çıkarın.
- WALKMAN'e zarar vermesini önlemek için, kullanmadan önce kılıfın içinde ya da WALKMAN'in üstünde toz bulunmadığından emin olun.
- Kılıfın doğrudan güneş ışığına, sıcaklığa veya neme maruz kaldığından emin olun. Bu durum renk değişimine veya bozulmaya yol açabilir.

- Bu birim gerçek deriden yapıldığından, her ürün malzemesinin dokusu değişik olabilir.
- Deri yüzeyi kirliyse, sağlanan deri temizleyicisiyle temizleyin.

“WALKMAN” ve  Sony Corporation'ın tescilli markalarıdır.

Ελληνικά

Οδηγίες λειτουργίας

Για να προσαρτησετε τη θήκη

Τοποθετήστε το WALKMAN με την οθόνη προς τα πάνω μέσα στη θήκη.

Όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το WALKMAN, πιάστε τα σημεία A και B.

Όταν το αφαιρείτε, σπρώξτε το WALKMAN μέχρι το σημείο C της θήκης.

Συμβουλές

Μπορείτε να λειτουργήσετε ή να φορτίσετε το WALKMAN σας όταν η θήκη είναι προσαρτημένη.

Σημειώσεις

- Αφαιρέστε τη θήκη όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε προϊόν που απαιτεί τη χρήση προσαρτήματος που παρέχεται με το WALKMAN.
- Για να αποφευχθούν πιθανές φθορές στο WALKMAN, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ακαθαρσίες ή σκόνη μέσα στη θήκη ή πάνω στο WALKMAN προτού χρησιμοποιήσετε τη θήκη.
- Μην αφήνετε τη θήκη σε θέση εκτεθειμένη σε απευθείας ηλιακό φως, θερμότητα ή υγρασία. Μπορεί να προκληθεί αλλοίωση χρωμάτων, παραμόρφωση ή φθορά.
- Καθώς αυτή η μονάδα έχει κατασκευαστεί από γνήσιο δέρμα, η υφή του υλικού κάθε προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει.
- Αν η δερμάτινη επιφάνεια είναι βρώμικη, καθαρίστε τη θήκη χρησιμοποιώντας καθαριστικό δέρματος του εμπορίου.

Τα “WALKMAN” και

 είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.

中文简体字

使用说明书

套上保护套

使WALKMAN显示屏朝上将其完全推入保护套中。

当插入或取出WALKMAN时，请抓紧A和B。若要取下保护套，在保护套C点位置推WALKMAN。

提示

您可以在WALKMAN套有保护套的情况下对其进行操作或充电。

说明

- 当使用任何需要用到WALKMAN附送的附加装置的产品时，请拆下保护套。
- 为防止损坏WALKMAN，使用保护套前请务必确保保护套内或WALKMAN上无脏物或灰尘。
- 请勿将保护套放置在受阳光直射、热源或湿气影响的地方。否则可能会导致褪色、变形或劣化。
- 由于保护套由真皮制成，因此每个保护套的材料纹理可能会有所不同。
- 如果皮革表面弄脏，请使用市售的皮革清洁剂清洁保护套。

“WALKMAN”和  是Sony Corporation的注册商标。